

Dodatek č. 35
ke

Smlouvě o závazku veřejné služby v drážní dopravě uzavřené na dobu určitou do konce platnosti jízdního řádu 2018/2019, dle § 269 odst. 2 zákona č.513/1991 Sb., v platném znění

Smluvní strany:

KRAJSKÝ ÚŘAD Plzeňského kraje	Č.dop.
Došlo: 29 -05- 2018	Zprac.
Č.j. Počet listů Počet příl.	Ukl. zn.

1. Plzeňský kraj

Sídlo Škroupova 1760/18, Jižní Předměstí, Plzeň PSČ 301 00
Zastoupený: Ing. Pavlem Čížkem, náměstkem hejtmána pro oblast dopravy
k podpisu pověřen na základě usnesení RPK č. 317/17 ze dne 27. 2. 2017
IČO: 70 89 03 66
DIČ: CZ70890366
Bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s, pobočka Plzeň, č.ú.:1063003350/5500
(dále jen „objednatel“)

2. České dráhy, a.s.

Sídlo: Nábřeží L. Svobody 1222, Praha 1, PSČ 110 15
IČO: 70 99 42 26
DIČ: CZ70994226
Zapsané v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 8039
jednatel:
Pavel Krtek, M.Sc, předseda představenstva České dráhy, a. s.
Ing. Ludvík Urban, místopředseda představenstva České dráhy, a. s.
Bankovní spojení: Komerční banka Praha: číslo účtu: 10188-133605011/0100,
variabilní symbol: 042018
(dále jen „dopravce“)

Uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku ke
Smlouvě o závazku veřejné služby v drážní dopravě uzavřené na dobu určitou do konce
platnosti jízdního řádu 2018/2019, dle § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., v platném
znění,
která byla uzavřena 23. 12. 2003 (dále jen Smlouva),
tento Dodatek č. 35,

I.

Podle Rozhodnutí Ministerstva dopravy č. j. 17/2018-190-STSP/3 o poskytnutí účelové dotace ke krytí nákladů Plzeňskému kraji na úhradu prokazatelné ztráty ze závazku veřejné služby ve veřejné drážní osobní dopravě v roce 2018 (dále jen „rozhodnutí“) byla objednateli poskytnuta účelová dotace ve výši **143 555 353 Kč** na doplnění finančních zdrojů objednatele na úhradu prokazatelné ztráty dopravce vznikající ze Smlouvy (dále jen „dotace“). Objednatel se zavazuje podle dále uvedených platebních podmínek použít celou účelovou dotaci na úhradu prokazatelné ztráty vzniklé dopravci plněním závazku ze Smlouvy.

II.

Objednatel převede dopravci první část dotace, kterou podle rozhodnutí obdrží jako poměrnou část dotace odpovídající termínu uvolnění, do 10 pracovních dnů ode dne jejího připsání na bankovní účet objednatele. Dále objednatel vždy do 10 pracovních dnů ode dne obdržení na bankovní účet převede dopravci další část účelové dotace, kterou podle rozhodnutí obdrží.

III.
Dopravce bere na vědomí, že objednatel jako příjemce dotace ke krytí nákladů na úhradu prokazatelné ztráty ze závazku veřejné služby odpovídá poskytovateli dotace, tedy Ministerstvu dopravy za to, že finanční prostředky budou použity ke stanovenému účelu a je povinen je finančně vypořádat v termínech stanovených vyhláškou č. 367/2015 Sb. v platném znění. Dále objednatel jako příjemce dotace odpovídá za to, že nedojde k neoprávněnému použití nebo nevypořádání této dotace s důsledky stanovenými v ustanovení § 44a odst. 3 písm. a) zákona č. 218/2000 Sb. v platném znění. Dopravce je povinen použít tuto dotaci v plné výši na pokrytí úhrady prokazatelné ztráty vzniklé plněním závazků plynoucích ze Smlouvy.

IV.
Objednatel bere na vědomí, že se na Dopravce nevztahuje zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „Zákon o registru smluv“). Objednatel i Dopravce se výslovně dohodli, že tento dodatek Smlouvy nebude uveřejňován dle Zákonu o registru smluv. Objednatel bere na vědomí, že porušení tohoto ustanovení bude Dopravce považovat za porušení ochrany svého obchodního tajemství. Povinnosti dle tohoto odstavce zavazují Objednatele i po skončení platnosti tohoto dodatku Smlouvy. Tímto ustanovením není dotčeno případné zveřejnění tohoto dodatku Smlouvy dle jiných obecně závazných právních předpisů nebo Smlouvy.

Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek odpovídá jejich vůli a na důkaz toho připojují podpisy oprávněných zástupců.

Nedílnou přílohou tohoto dodatku je průvodní dopis s Rozhodnutím Ministerstva dopravy č. j. 17/2018-190-STSP/3 o poskytnutí účelové dotace ke krytí nákladů Plzeňskému kraji na úhradu prokazatelné ztráty ze závazku veřejné služby ve veřejné drážní osobní dopravě v roce 2018.

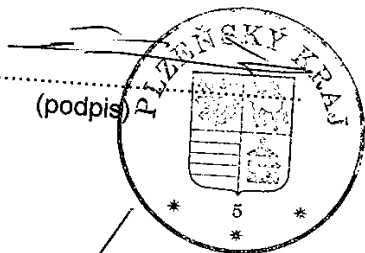
Dodatek je sepsán v šesti vyhotoveních stejné právní síly, z nichž objednatel i dopravce obdrží po třech vyhotoveních.

Vůle objednatele k uzavření tohoto dodatku byla dána usnesením Rady Plzeňského kraje č. 1678/18 ze dne 26. 2. 2018.

Za objednatele:

Ing. Pavel Čížek
náměstek hejtmana Plzeňského kraje

V Plzni dne 22. 5. 2018



České dráhy, a.s.

Ing. Martin Bělčík

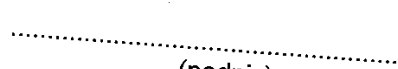
člen představenstva
odpovědný za úsek ekonomiky a informatiky



Za dopravce:

Pavel Krtek, M.Sc.
předseda představenstva Českých drah, a.s.


V Praze dne 25-05-2018

(podpis) 

Ing. Ludvík Urban
místopředseda představenstva Českých drah, a.s.

V Praze dne 24-05-2018

(podpis) 

 České dráhy



ČESKÁ REPUBLIKA
Ministerstvo dopravy
Ing. Dan Ťok
ministr dopravy

Praha 11. května 2018
Č. j.: 17/2018-190-STSP/4

Vážený pane náměstků,

obdržel jsem Vaši žádost ze dne 11. dubna 2018 o poskytnutí účelové dotace k doplnění finančních zdrojů Plzeňského kraje na úhradu prokazatelné ztráty ze závazku veřejné služby ve veřejné železniční osobní dopravě v roce 2018.

V příloze Vám zasílám rozhodnutí o poskytnutí dotace. Rozhodnutí vychází z obsahu usnesení vlády České republiky č. 1132 ze dne 31. srpna 2009, jímž vláda rozhodla o tom, že budou krajům poskytnuty účelové dotace na dofinancování regionální železniční osobní dopravy. V žádosti jste pro svůj kraj požádal o dotaci ve výši 143 555 353 Kč, což představuje možnou výši dotace stanovenou v materiálu pro vládu, na jehož základě bylo uvedené usnesení vlády přijato, včetně inflačního navýšení. Jelikož Plzeňský kraj splnil podmínky stanovené uvedeným usnesením vlády pro přiznání plné výše dotace, byla Vašemu kraji poskytnuta dotace v požadované výši. První část účelové dotace bude převedena na bankovní účet Vašeho kraje do deseti pracovních dnů ode dne vydání tohoto rozhodnutí.

S pozdravem a poděkováním za spolupráci



Vážený pan
Ing. Pavel Čížek
náměstek hejtmána pro oblast dopravy
Plzeňský kraj

Doložka konverze do dokumentu obsaženého v datové zprávě

Tento dokument, který vznikl převedením vstupu v listinné podobě do podoby elektronické pod pořadovým číslem **107694084-28492-180515114956**, skládající se z **1** listů, se doslovně shoduje s obsahem vstupu.

Zajišťovací prvek: **bez zajišťovacího prvku**

Jméno a příjmení osoby, která konverzi provedla: **MICHAELA STREJCOVÁ**

Vystavil: **Ministerstvo dopravy**
Pracoviště: **Ministerstvo dopravy**
V Praze dne **15.05.2018**



107694084-28492-180515114956



Ministerstvo dopravy

nábřeží Ludvíka Svobody 1222/12
PO BOX 9, 110 15 Praha 1

Č. j.: 17/2018-190-STSP/3



ROZHODNUTÍ

o poskytnutí účelové dotace ke krytí nákladů Plzeňského kraje na úhradu prokazatelné ztráty ze závazku veřejné služby ve veřejné železniční osobní dopravě v roce 2018

I.

Ministerstvo dopravy, nábřeží Ludvíka Svobody 1222/12, Praha 1, jednajícím ministrem dopravy Ing. Danem Tokem, rozhodlo v souladu s ustanovením § 14 zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „rozpočtová pravidla“), usnesením vlády České republiky č. 1132 ze dne 31. srpna 2009 k finanční účasti státu na zajištění dopravní obslužnosti veřejnou železniční osobní dopravou a na základě žádosti Plzeňského kraje č. j.: PK-NHD/18/18 ze dne 11. dubna 2018

o poskytnutí účelové dotace ve výši 143 555 353,- Kč

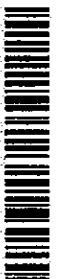
(slovy: jednočtyřicetřímilionůpětsetpadesátpěttisícřistapadesátřikorunčeských)

Plzeňskému kraji, Škroupova 18, 306 13 Plzeň, IČ: 70890366, zastoupenému ing. Pavlem Čížkem, náměstkem hejtmana pro oblast dopravy (dále jen „příjemce“), na doplnění finančních zdrojů na úhradu prokazatelné ztráty vznikající ze smlouvy o závazku veřejné služby v železniční dopravě v roce 2018, uzavřené podle ustanovení § 39 odst. 1 písm. a) zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách, ve znění účinném do 30. 6. 2010, mezi dopravcem ve veřejné železniční osobní dopravě a příjemcem.

II.

Ministerstvo dopravy posoudilo splnění náležitostí podané žádosti podle ustanovení § 14 odst. 3 rozpočtových pravidel. Ministerstvo dopravy shledalo, že žádost byla podána náměstkem hejtmana kraje, což je osoba oprávněná zastupovat kraj navenek podle zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů.

Vláda České republiky svým usnesením č. 1132 ze dne 31. srpna 2009 k finanční účasti státu na zajištění dopravní obslužnosti veřejnou železniční osobní dopravou rozhodla o poskytnutí účelových dotací na financování regionální veřejné železniční osobní dopravy a stanovila možnou výši dotací pro jednotlivé kraje. Možná výše dotace a povinná spoluúčast příjemce byla uvedena v příloze projednávaného materiálu. Příjemce pro rok 2018 vyčlenil na krytí prokazatelné ztráty 423 065 362 Kč. Ve smyslu přílohy k materiálu projednání vlády České republiky, na jehož základě bylo uvedené usnesení vlády přijato, byla minimální spoluúčast příjemce pro přiznání plné výše dotace stanovena na 73,37 % z celkově uhrazované prokazatelné ztráty. Pro letošní rok je ve smyslu usnesení vlády č. 1132 ze dne 31. srpna 2009 možné příjemci poskytnout dotaci včetně



inflačního navýšení oproti předchozímu roku až do výše 143 555 353,- Kč. Výše úhrady příjemce, kterou se bude podílet na úhradě celkové prokazatelné ztráty (kompenzace) ze závazku veřejné služby ve veřejné železniční osobní dopravě, tedy převyšuje stanovenou minimální spoluúčást příjemce a je plně v souladu s uvedeným usnesením vlády České republiky. Předpokládaný podíl příjemce na úhradě celkové prokazatelné ztráty (kompenzace) 74,66 % tedy není nižší, než minimální podíl příjemce na úhradě celkové prokazatelné ztráty stanovený v příloze k materiálu pro jednání vlády České republiky, na jehož základě bylo uvedené usnesení vlády přijato. Na základě splnění stanovených podmínek je příjemci poskytnuta účelová dotace v požadované výši 143 555 353,- Kč.

III.

Ministerstvo dopravy poskytne příjemci účelovou dotaci na jeho bankovní účet č. 94-24621311/0710 vedený u České národní banky za následujících podmínek:

1. do deseti pracovních dnů ode dne vydání rozhodnutí převede příjemci na bankovní účet poměrnou část dotace odpovídající termínu uvolnění;
2. v dalším období, v termínu do pěti pracovních dnů daného měsíce, jednu dvanáctinu hodnoty dotace stanovené článkem I. tohoto rozhodnutí zaokrouhlenou na celé tisíce tj. 11 963 000,- Kč. Poslední měsíc bude převedena zbývající část poskytnuté dotace.

IV.

Příjemce je povinen použít poskytnuté finanční prostředky k úhradám prokazatelné ztráty (kompenzace) při zajišťování své dopravní obslužnosti veřejnou železniční osobní dopravou v roce 2018. Příjemci se ukládá povinnost zajistit, aby přijaté poměrné části účelové dotace byly poskytnuty dopravci ve veřejné železniční osobní dopravě do deseti pracovních dnů ode dne obdržení na bankovní účet příjemce.

V.

Příjemce dotace odpovídá za to, že finanční prostředky budou použity pouze ke stanovenému účelu, a je povinen je finančně vypořádat v termínech stanovených vyhláškou č. 367/2015 Sb., o zásadách a lhůtách finančního vypořádání vztahů se státním rozpočtem, státními finančními aktivy a Národním fondem. Příjemce odpovídá za to, že při neoprávněném použití, zadržení nebo nevypořádání účelové dotace ve stanoveném termínu bude postupováno v souladu s ustanovením § 44a odst. 3 písm. a) rozpočtových pravidel.

VI.

Příjemce dokladuje nárok na dotaci prokázáním celkové úhrady prokazatelné ztráty dopravci ve veřejné železniční osobní dopravě a finančním zúčtováním s dopravcem. V případě:

- snížení rozsahu objednaného dopravního výkonu příjemcem s dopadem na výši prokazatelné ztráty příjemce vrátí v souladu s ustanovením § 14 odst. 7 rozpočtových pravidel do státního rozpočtu finanční prostředky v takové výši, aby se podíl příjemce na úhradě celkové prokazatelné ztráty (kompenzace) ze závazku veřejné služby ve veřejné železniční osobní dopravě nesnížil pod 73,37 %, tedy pod podíl příjemce na úhradě celkové prokazatelné ztráty stanovený v příloze k materiálu pro jednání vlády České republiky, na jehož základě bylo přijato usnesení vlády č. 1132 ze dne 31. srpna 2009,
- zachování objednaného dopravního výkonu a snížení prokazatelné ztráty dopravcem oproti

prokazatelné ztrátě předpokládané může být tento rozdíl ponechán dopravci k uhrazení přiměřeného zisku až do výše 5 % z ekonomicky oprávněných nákladů dopravce nebo do maximální výše stanovené obecně platnými právními předpisy pro financování dopravní obslužnosti, pokud je tak stanoveno ve smlouvě o závazku veřejné služby. Z případných zbývajících finančních prostředků vrátí příjemce v souladu s ustanovením § 14 odst. 7 rozpočtových pravidel do státního rozpočtu finanční prostředky v takové výši, aby se podíl příjemce na úhradě celkové prokazatelné ztráty (kompenzace) ze závazku veřejné služby ve veřejné železniční osobní dopravě nesnížil pod 73,37 %, tedy pod podíl příjemce na úhradě celkové prokazatelné ztráty stanovený v příloze k materiálu pro jednání vlády České republiky, na jehož základě bylo přijato usnesení vlády č. 1132 ze dne 31. srpna 2009,

- neposkytnutí nebo vrácení částí finančních prostředků z obdržené dotace dopravcem z jiných důvodů (např. z důvodů neprovedení objednaných výkonů, uplatnění postihů za neplnění kvalitativních ukazatelů apod.) příjemce vrátí v souladu s ustanovením § 14 odst. 7 rozpočtových pravidel do státního rozpočtu finanční prostředky v takové výši, aby se podíl příjemce na úhradě celkové prokazatelné ztráty (kompenzace) ze závazku veřejné služby ve veřejné železniční osobní dopravě nesnížil pod 73,37 %, tedy pod podíl příjemce na úhradě prokazatelné ztráty stanovený v příloze k materiálu pro jednání vlády České republiky, na jehož základě bylo přijato usnesení vlády č. 1132 ze dne 31. srpna 2009.

VII.

V případě, že příjemce dotace fyzicky umístí informace o způsobu financování regionální dopravní obslužnosti na vozidla tuto dopravní obslužnost zajišťující, musí tato informace obsahovat i logo Ministerstva dopravy a údaj, že regionální dopravní obslužnost spolufinancuje Ministerstvo dopravy. Toto ustanovení se netýká fyzicky umístěných informací, které byly instalovány před rokem 2017.

VIII.

Kontrola plnění tohoto rozhodnutí bude ze strany Ministerstva dopravy prováděna v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů.

IX.

Proti rozhodnutí poskytovatele dotace není přípustné odvolání ani rozklad. Obnova řízení se nepřipouští. Přezkumné řízení se nepřipouští, s výjimkou postupu podle § 153 odst. 1 písm. a) zák. č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů.

V Praze 11. 5. 2018



Ing. Dan Ťok
ministr dopravy

Doložka konverze do dokumentu obsaženého v datové zprávě

Tento dokument, který vznikl převedením vstupu v listinné podobě do podoby elektronické pod pořadovým číslem **107694188-28492-180515115148**, skládající se z **3** listů, se doslovně shoduje s obsahem vstupu.

Zajišťovací prvek: **bez zajišťovacího prvku**

Jméno a příjmení osoby, která konverzi provedla: **MICHAELA STREJCOVÁ**

Vystavil: **Ministerstvo dopravy**
Pracoviště: **Ministerstvo dopravy**
V Praze dne **15.05.2018**



107694188-28492-180515115148